

Frankfurt Book Fair 2023

Robert Laffont



COUV

Graphic novels & illustrated books

Décroche Tuning Out

by Laurent Duvoux

« Le 13 novembre 2015 j'étais au Bataclan avec mon ami et associé Eric. J'en suis sorti sans une égratignure. Eric est mort sous les balles. Je n'ai pas le projet de raconter en détail ce qu'il s'est passé ce soir-là, mais plutôt les souvenirs des jours qui entourent cet événement tragique. En particulier les rêves dans lesquels je me retrouve confronté à Eric. Des rêves dont je me souviens très précisément chaque matin au réveil. Ces rêves ne sont rien d'autre que le syndrome du survivant qui reprend peu à peu une vie normale alors que son ami est mort si brutalement. »

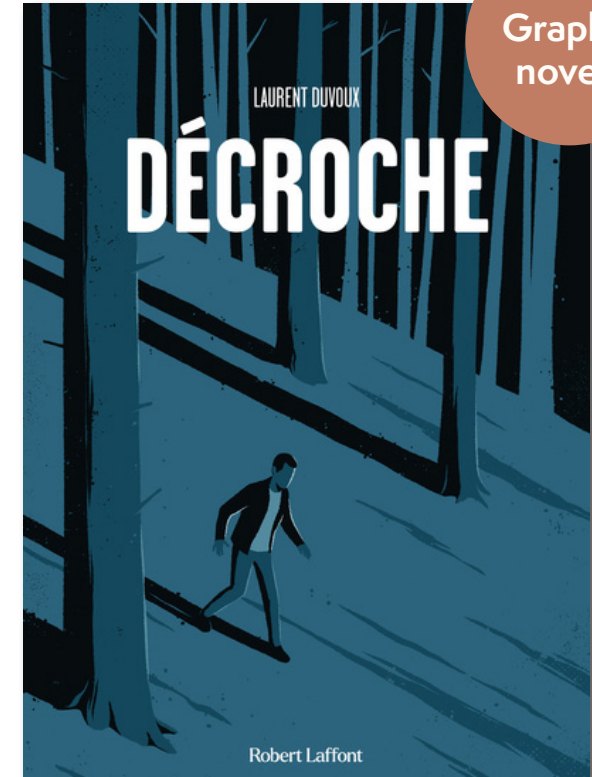
Au-delà des attentats du Bataclan, *Décroche* met en image avec force, subtilité et pudeur les sujets universels que sont l'absence, le deuil, la reconstruction, la résilience.

Laurent Duvoux est illustrateur. Il collabore avec des journaux et magazines tels que *L'Express*, *Libération*, *Les Echos*, *Télérama*... *Décroche* est son premier roman graphique.

"On the 13th November 2015, I was in Bataclan with my friend and business partner Eric. I escaped without a scratch. Eric was shot dead. I don't intend to describe in detail what happened that night, but rather to recall the memories that surround the tragic event. In particular the dreams where I find myself confronted by Eric. The dreams which I remember so clearly every morning when I wake up. The dreams are nothing more than survivor's syndrome, trying every day, little by little to get back to a normal life after your friend is killed so brutally."

Beyond the attacks of Bataclan, *Décroche* shows with strength, subtlety and modesty the universal questions of absence, mourning, rebuilding, resilience.

Laurent Duvoux is an illustrator. He collaborates with newspapers and magazines such as *L'Express*, *Libération*, *Les Echos*, *Télérama*... *Décroche* is his first graphic novel.



Publication in France, October 2023

On the 13th November 2015, Laurent Duvoux was in Bataclan. He lost his best friend there. In this powerfully graphic book, dreamlike and cathartic he portrays mourning, absence and rebuilding.

Le Secret des bonbons pamplemousses

The secret of the grapefruit sweets

by Camille Monceaux and Virginie Blancher

Un petit village de bord de mer, quelque part entre Tokyo et Atami. Alors que l'été approche, les habitants de la confiserie Itô Konpeitô, où l'on fabrique ces petits bonbons japonais à base de sucre parfumé, voient revenir Mayumi pour la première fois depuis un an. Personne ne connaît les raisons de sa longue absence à l'exception de Shiro, le chat.

À mesure que les journées s'égrènent au rythme des saisons et des rituels, les secrets des unes et des autres se dévoilent, à travers les points de vue successifs de quatre membres d'une même famille et du chat.

Née en 1991, **Camille Monceaux** a grandi en région bordelaise, entre les vignobles et les bois. Du plus loin qu'elle se souvienne, elle a toujours voulu devenir écrivaine. Après des études littéraires, elle s'envole pour le Japon, pays dont la culture la fascine. C'est là-bas que naît l'idée de son premier roman, le premier volume des Chroniques de l'érable et du cerisier.

Virginie Blancher a travaillé comme coloriste de bande dessinée pendant 12 ans. Elle a été publiée chez Bayard, Delcourt, Kennes, Soleil, la Boîte à Bulles... Passionnée par le Japon et sa culture, ses voyages nourrissent son imaginaire et sa documentation photographique.

Le Secret des bonbons pamplemousse est leur premier roman graphique.

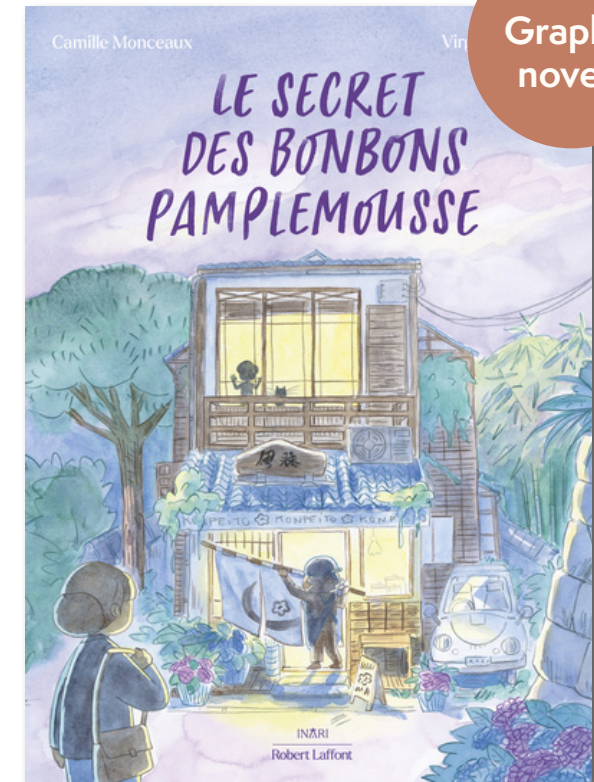
A little village by the sea, somewhere between Tokyo and Atami. As summer approaches, the habitants of the sweet shop Itô Konpeitô, where little Japanese sweeties made of perfumed sugar are made, witness Mayumi return home for the first time in a year. No-one knows the reason for her long absence, except Shiro the cat.

As the journeys go back to their usual rhythm of the seasons and rituals, everyone's secrets begin to be unveiled, from the point of view of 4 family members and a cat.

Born in 1991, **Camille Monceaux** grew up in the region of Bordeaux amongst the vineyards and the woods. For as long as she can remember, she has always wanted to be an author. After studying literature, she jetted off to Japan, a country whose culture fascinates her. It was there that the idea for her first novel was born: the first volume of Chroniques de l'érable et du cerisier.

Virginie Blancher has worked as an illustrator for comic books for the last 12 years. She has been published with Bayard, Delcourt, Soleil, La Boîte à Bulles... passionate about Japan and its culture, her travels inspire her imagination and her photographic documentation.

The secret of the grapefruit sweets is their first graphic novel.



Publication in France, October 2023

In contemporary rural Japan, a family tale, poetic and engaging, where the women in the story aim to heal their wounds, under the weight of society and unspoken words.

Savoir Vivre How to Survive

by Félix Auvard

Tantôt inquiet, tantôt cocasse, fâché ou plein d'espoir, tout à fait lucide... : au fil des planches, Félix se met en scène et explore avec humour et tendresse toutes les choses qu'on dit aux autres de faire mais qu'on ne fait pas, les grandes épiphanies et les angoisses que l'on garde pour soi.

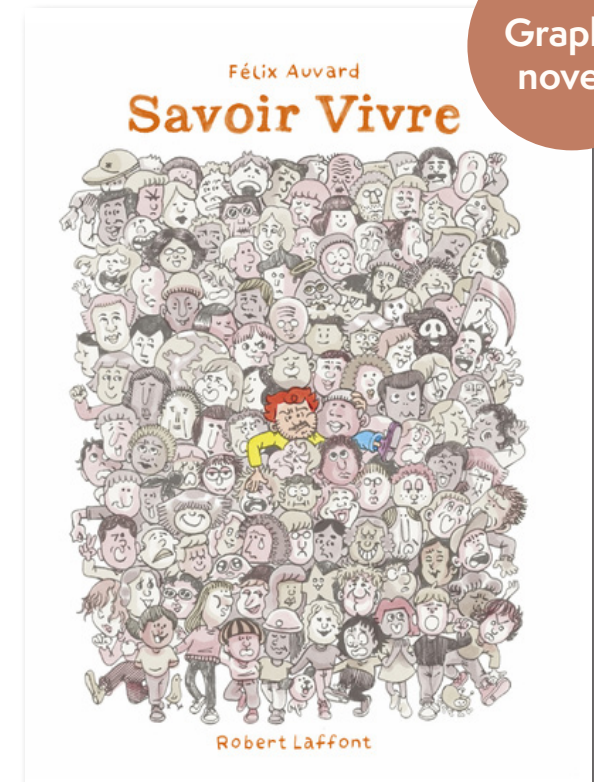
Son rapport à la planète le ronge, mais il se noue d'amitié avec elle. Décidé à mener une vie plus écologique, il n'achète que des courges en hiver... mais résiste avec peine aux étals de tomates alléchantes. Nourri d'éducation religieuse, il s'en est émancipé pour mener une vie athée et « juste », dans la mesure du possible... Sa peur de la solitude, son rapport à la mort, ses relations ultra-connectées... : tout cela l'interroge, l'effraie, et l'amuse. Plein de tendresse, et à mourir de rire !

Félix Auvard vit et travaille à Strasbourg à l'atelier Demi-Douzaine, co-fondé avec ses camarades de classe. Son premier album jeunesse est paru en 2018 aux éditions Dédalles.

Sometimes worried, sometimes comical, angry or hopeful, completely lucid...: over the course of the show, Félix puts himself on stage and explores with humour and tenderness all the things we tell others to do but don't do, the great epiphanies and anxieties we keep to ourselves.

His relationship with the planet gnaws at him, but he makes friends with it. Determined to lead a more ecological life, he only buys squash in winter... but struggles to resist the tempting tomato stalls. Nourished by a religious upbringing, he has emancipated himself from it to lead an atheist and 'just' life, as far as possible... His fear of solitude, his relationship with death, his ultra-connected relationships...: all of this questions him, frightens him, and amuses him. Full of tenderness and laugh-out-loud funny!

Felix Auvard lives and works in Strasbourg in the Demi-Douzaine workshop, co-founded with his school friends. His first graphic novel appeared in 2018 with Dédalles.



Climate anxiety, economic insecurity, political commitment... How do you manage your existential crisis in this world when you're 26 and weren't given any instructions at birth?

Ma maison en fleurs

My home in bloom

by Pauline Bilisari

La seule personne avec laquelle on vivra tout au long de notre vie, c'est nous.

Ma maison en fleurs, c'est l'intimité et la difficulté d'être au monde parfois. C'est l'idée que l'on reste sa propre maison, même dans l'incendie. Pauline Bilisari y parle du rapport à soi, au corps, et à tout ce que l'on est. Elle écrit la santé mentale, la souffrance de vivre, et la force que l'on porte en soi, même lorsqu'on l'oublie. Elle y conte la puissance avec laquelle on peut se haïr, mais surtout la façon dont on peut apprendre à se connaître, s'accepter, et peut-être même finir par s'aimer, un jour.

"Le chemin est long, semé d'embûches, je le parcours moi-même encore, mais je vous confie mon cœur, dans sa vulnérabilité, sa sensibilité à fleur de peau, et sa résilience."

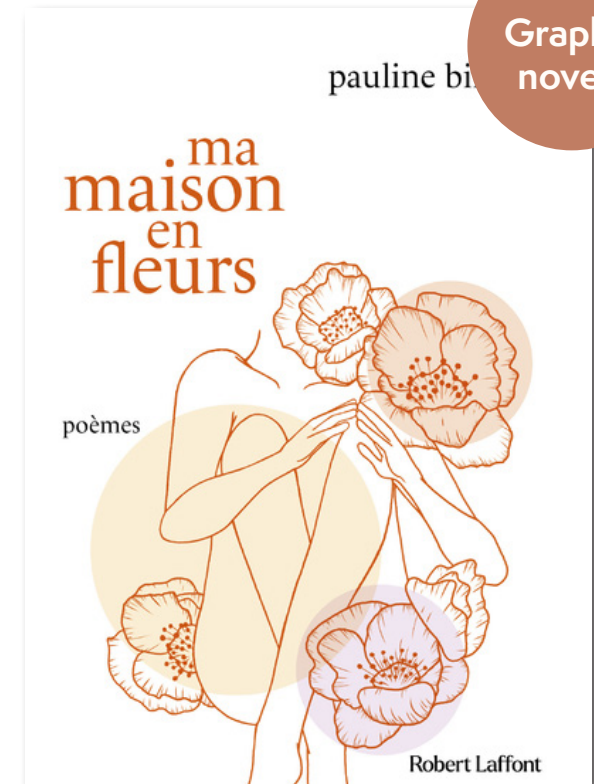
Pauline Bilisari est née en 2000. Elle est notamment l'auteurice de *Ça ira* et *Et demain, le soleil reviendra*. Dans ses poèmes thérapeutiques et intimistes, elle aborde la puissance de la sensibilité et des émotions qui la traversent.

The only person we'll live with for the rest of our lives is ourselves.

Ma maison en fleurs is about intimacy and the difficulty of being in the world sometimes. It's the idea that you remain your own home, even in the midst of a fire. Pauline Bilisari talks about our relationship with ourselves, our bodies and everything we are. She writes about mental health, the pain of living, and the strength we carry within us, even when we forget it. She tells of the power with which we can hate ourselves, but above all of the way in which we can learn to know ourselves, accept ourselves, and perhaps even end up loving ourselves, one day.

"The road is long, full of pitfalls, and I'm still walking it myself, but I entrust you with my heart, in all its vulnerability, its raw sensitivity, and its resilience."

Pauline Bilisari was born in 2000. She is most notably the author of *Ça ira* and *Et demain, le soleil reviendra*. In her intimate and therapeutic poems, she tackles the power and sensitivity of the emotions she experiences.



A collection of illustrated poems, a raw and emotional discussion of suffering and rebuilding. This is the story of a rebirth, unique and powerful reading.

Publication in France, September 2023